بسم الله الرحمن الرحيم

(مترجمة)

العناوين:

- **وفاة جورج فلويد: الصين تنتصر في هذه الجولة بسبب الاحتجاجات الأمريكية**
- **توقع أكبر ركود - في زمن السلم - في أوروبا منذ ١٠٠ عام تقريباً**
- **مغامرة بكين العسكرية في جبال الهيمالايا محفوفة بالمخاطر**

التفاصيل:

وفاة جورج فلويد: الصين تنتصر في هذه الجولة بسبب الاحتجاجات الأمريكية

بي بي سي - تثير الاحتجاجات الجماهيرية الأمريكية الدهشة حول العالم، لكن الصين تراقب باهتمام خاص. في الوقت الذي تجتاح فيه الاحتجاجات المناهضة للعنصرية الولايات المتحدة، فإن بكين استغلت ذلك للرد على واشنطن لدعم المظاهرات المؤيدة للديمقراطية في هونغ كونغ العام الماضي. وقد أعطت وسائل الإعلام الحكومية الصينية تغطية واسعة للاحتجاجات، وسلطت الضوء على المشاهد الفوضوية ووحشية الشرطة المزعومة في أمريكا للادعاء بأن الصين تتمتع باستقرار اجتماعي أكبر. في حديث إلى جمهور دولي، يحاول الدبلوماسيون الصينيون تصوير بكين كزعيم عالمي مسؤول، يقف في تضامن مع الدول الأخرى في إدانة التفاوت العرقي والظلم في الولايات المتحدة. ووصفت وكالة أنباء الصين الجديدة (شينخوا) الاضطرابات المدنية الأمريكية بأنها "المناظر الطبيعية الجميلة لبيلوسي" - في إشارة إلى تعليق رئيسة مجلس النواب الأمريكي نانسي بيلوسي الصيف الماضي بأن احتجاجات هونغ كونغ "مشهد جميل يجب النظر إليه". كتب رئيس تحرير جلوبال تايمز في وسائل الإعلام الحكومية هو أكس جين أن السياسيين الأمريكيين يمكنهم الآن "الاستمتاع بهذا المنظر من نوافذهم". أدانت بكين منذ فترة طويلة السياسيين الأمريكيين، بمن فيهم السيدة بيلوسي، على "تمجيد العنف" الصادر من المتظاهرين في هونغ كونغ، الذين صنفتهم الصين على أنهم "مثيرون للشغب يظهرون علامات الإرهاب". وشلت الاحتجاجات هونغ كونغ معظم العام الماضي، مما دفع بكين إلى فرض قانون جديد للأمن القومي في الإقليم في أيار/مايو، قبل أسبوعين فقط من ذكرى حملة ميدان تيانانمن. كما دعا مسؤولون صينيون وهونغ كونغ الولايات المتحدة لتطبيق "المعايير المزدوجة" في ردها على الاضطرابات المدنية. وقال زعيم هونغ كونغ كاري لام: "تعلم أن هناك أعمال شغب في الولايات المتحدة ونرى كيف كان رد فعل الحكومات المحلية". "وبعد ذلك في هونغ كونغ، عندما كانت لدينا أعمال شغب مماثلة، رأينا الموقف الذي تبناه في ذلك الوقت". يشارك العديد من مستخدمي وسائل الإعلام الإلكتروني الصينية وجهة نظر المسؤولين، الذين يصفون أمريكا بأنها "الدولة المزدوجة المعايير".

في الواقع، قامت الأنظمة في كل من الولايات المتحدة والصين بقمع الشعب، وهي تلجأ إلى إجراءات صارمة استثنائية لقمع الاضطرابات المدنية.

توقع أكبر ركود - في وقت السلم - في أوروبا منذ ١٠٠ عام تقريباً

إريك نيلسن، رئيس يوني كريديت الاقتصادي العالمي، فاينانشيال تايمز - إن محاولة التنبؤ بالآثار الاقتصادية للحظر هي لعبة حمقاء حقاً. لم نشهد من قبل أي ركود من صنع الإنسان بهذا الحجم، كما أننا لم نر استجابات سياسية بهذا الحجم لتخفيف التأثير على سبل عيش الناس. بشكل عام، من المتوقع حدوث أكبر ركود في زمن السلم منذ ما يقرب من ١٠٠ عام. يبدو أن الانهيار الأولي للنشاط الاقتصادي يقترب من نهايته. اعتماداً على شدة الإغلاق في بعض البلدان، تشير المؤشرات الأولية إلى أننا الآن نسجل أقل من مستويات الناتج المحلي الإجمالي بنحو ١٥ إلى ٣٠ في المائة في بداية العام. عانت جنوب أوروبا وفرنسا أكثر من غيرها. شمال ووسط أوروبا أقل إلى حد ما - ولا تزال دول

مثل روسيا وتركيا أقل حتى الآن، حيث انتشر الفيروس هناك لاحقاً. ستشهد الأشهر الثلاثة المقبلة تخفيفاً لعمليات الإغلاق في جميع أنحاء أوروبا الغربية، مما يؤدي أولاً إلى استقرار النشاط - عند مستويات منخفضة للغاية - يليه بعض النمو ومناطق انتعاش قوي. الخطر الأكبر هو اندلاع عدوى جديدة مع تخفيف القواعد، وجولة أخرى من عمليات الإغلاق. سيؤدي ذلك إلى تغيير الحالة الأساسية لمسار نمو الناتج المحلي الإجمالي "على شكل شعار نايك" إلى مسار "على شكل حرف W". بعد الارتداد من قاع عميق، أتوقع انتعاشاً تدريجياً طويلاً عندما نتعلم التعايش مع الفيروس. حتى يصبح اللقاح الفعال متاحاً على نطاق واسع، من الصعب تخيل العودة إلى طبيعته أو إلى مستويات الناتج المحلي الإجمالي قبل الأزمة. وإجمالا، أتوقع أن ينكمش الناتج المحلي الإجمالي لمنطقة اليورو بنحو ١٣ في المائة هذا العام. على الرغم من أن عام ٢٠٢١ سيشهد على الأرجح معدلات نمو رائعة، إلا أن مستوى الناتج المحلي الإجمالي في نهاية العام المقبل سيظل أقل بنحو ٤ في المائة عن مستوى ما قبل الأزمة. من المحتمل أن يعاني وسط أوروبا أقل بقليل ويمكن استعادة مستويات الناتج المحلي الإجمالي قبل الأزمة على نطاق واسع بحلول نهاية عام ٢٠٢١. بينما سينخفض الناتج المحلي الإجمالي التركي والروسي بنحو ٥,٥ في المائة هذا العام، على افتراض أن صورة التمويل الخارجي لن تتدهور أكثر، فإن تركيا ربما سوف ترتد أقوى مرة أخرى في عام ٢٠٢١، في حين إن روسيا ستستغرق وقتاً أطول بكثير. بمجرد أن ننتهي من الأزمة، أعتقد أننا عانينا من انخفاض الناتج المحلي الإجمالي على النطاق نفسه الذي كان عليه الأمر خلال ثلاثينات القرن الماضي، ولكن تبعه انتعاش أسرع وأكثر قوة.

سيتم استخدام الأدوات النقدية والمالية نفسها التي تسببت في الأزمة الاقتصادية العالمية في المقام الأول لتصحيحها. سيؤدي هذا في نهاية المطاف إلى انهيار الاقتصاد العالمي. ومع ذلك، هناك حاجة إلى معيار مختلف لإعادة تشكيل الاقتصاد العالمي. هذا المعيار هو الإسلام.

مغامرة بكين العسكرية في جبال الهيمالايا محفوفة بالمخاطر

سي إن إن - شهد الشهر الماضي العديد من المواجهات بين الجيش الهندي وجيش التحرير الشعبي الصيني على طول خط السيطرة الفعلية (LAC)، حدودهما المشتركة المتنازع عليها منذ وقت طويل، عالية في جبال الهملايا. في حين تم حل الاشتباك في شمال سيكيم محلياً، في إطار البروتوكولات المتفق عليها بشكل متبادل، ظلت البروتوكولات في لاداخ الشرقية باقية، مما أثار تكهنات حول نوايا الصين. كانت المواجهة الرئيسية الأخيرة بين عمالقة آسيا في دولام في عام ٢٠١٧، واستمرت لمدة ٧٣ يوماً. وأعقب ذلك اجتماعات غير رسمية بين رئيس الوزراء الهندي ناريندرا مودي والرئيس الصيني شي جين بينغ، أولاً في ووهان في نيسان/أبريل ٢٠١٨ ثم في مامالابورام في تاميل نادو في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩. وخلال تلك التفاعلات، أكد الزعيمان أهمية السلام في المناطق الحدودية لتحقيق مكاسب استراتيجية أكبر. كما أصدروا توجيهات لقواتهم العسكرية لضبط النفس وتعزيز التفاهم والثقة المتبادلين. تواجه الصين عدداً لا يحصى من التحديات الداخلية والخارجية خلال جائحة الفيروس التاجي، ولا تستطيع الصين تحمل أي مغامرة محفوفة بالمخاطر في جبال الهيمالايا. لن يؤدي الصراع مع الهند، منافسها الاستراتيجي الإقليمي الرئيسي، إلى تفاقم مشاكلها فحسب، بل سيعيق بشكل خطير رحلتها المعلنة نحو أن تصبح قوة عظمى عالمية بحلول عام ٢٠٥٠. بعض التحديات التي تواجه شي جين بينغ اليوم تشمل الاقتصاد الصيني المتعاقد، وحربها التجارية المشددة مع الولايات المتحدة، ورحيل بعض الصناعات وتباطؤ مبادرة الحزام والطريق الطموحة. إن احتجاجات هونغ كونغ، وعناد تايوان، والمطالبة العالمية بالتحقيق في دور الصين في جائحة الفيروس التاجي قد زادت من مشاكلها. علاوة على ذلك، وباستثناء باكستان، التي هي شريكها الاستراتيجي في جميع الأحوال في المنطقة، فإن سلوك بكين الحازم جنباً إلى جنب مع دورها المزعوم المرتبط بالوباء قد ولّد مشاعر معادية للصين في الدول الآسيوية التي صادفتها باستمرار كجزء من استراتيجية الاحتواء ضد الهند. ستعمل الهند بشكل جيد للاستفادة من هذا لصالحها.

في الواقع، إن أي صراع بين الهند والصين يتيح لباكستان فرصة لتحرير كشمير إلى الأبد. إنها أيضاً فرصة مناسبة لخان لاستعادة كشمير والتغلب على عدد لا يحصى من القضايا الداخلية التي تعوق حكومته.